

Angebote für alle Generationen

# Jahresprogramm 2020

Ortsverein Georgensgmünd-Röttenbach e. V.





## Januar

- |                   |                                 |       |                                |
|-------------------|---------------------------------|-------|--------------------------------|
| Di. <b>14.01.</b> | Kaffeeplausch mit Heimbewohnern | 14:00 | AWO-Heim Petersgmünd           |
| Di. <b>21.01.</b> | Kaffeeklatsch                   | 14:00 | Deutschordenhaus<br>Röttenbach |
| Mi. <b>22.01.</b> | Seniorenkaffee mit Team Gleis5  | 14:00 | Gleis5 Bahnhof                 |

## Februar

- |                   |                                 |       |                                |
|-------------------|---------------------------------|-------|--------------------------------|
| Sa. <b>08.02.</b> | Seniorenfasching mit VFG        | 14:00 | Bürgerhaus Krone               |
| Di. <b>11.02.</b> | Kaffeeplausch mit Heimbewohnern | 14:00 | AWO-Heim Petersgmünd           |
| Mi. <b>19.02.</b> | Seniorenkaffee mit Team Gleis5  | 14:00 | Gleis5 Bahnhof                 |
| Di. <b>18.02.</b> | Kaffeeklatsch                   | 14:00 | Deutschordenhaus<br>Röttenbach |



## März

- |                   |   |               |                                |
|-------------------|---|---------------|--------------------------------|
| Di. <b>03.03.</b> | „AWO Räderwerk“<br>Treff für junge Leute ab acht Jahren | 15:30 - 18:00 | Bruckespan                     |
| Di. <b>10.03.</b> | Kaffeeplausch mit Heimbewohnern                         | 14:00         | AWO-Heim Petersgmünd           |
| Di. <b>17.03.</b> | Kaffeeklatsch   | 14:00         | Deutschordenhaus<br>Röttenbach |
| Mi. <b>18.03.</b> | Seniorenkaffee mit Team Gleis5                          | 14:00         | Gleis5 Bahnhof                 |
| Sa. <b>28.03.</b> | Jahreshauptversammlung<br>mit Neuwahlen                 | 16:00         | Bürgerhaus Krone               |

## April

- |   |  |
|---|--|
| Mo. <b>06.04.</b> Ferienaktion „Ostergmünd“<br>bis – für Schulkinder Ganztägig<br>Do. <b>09.04.</b> | 10:00 „Don Camillo“<br>bis und<br>16:00 Gemeindegebiet |
| Di. <b>14.04.</b> Kaffeeplausch mit Heimbewohnern   | 14:00 AWO-Heim Petersgmünd                             |
| Di. <b>21.04.</b> Kaffeeklatsch   | 14:00 Deutschordenhaus<br>Röttenbach                   |
| Mi. <b>22.04.</b> Seniorenkaffee mit Team Gleis5  | 14:00 Gleis5 Bahnhof                                   |
| Di. <b>28.04.</b> Tagesfahrt  | Abfahrt siehe Rundschau                                |



## Mai

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| Di. <b>05.05.</b> „AWO Räderwerk“<br>Treff für junge Leute ab acht Jahren | 15:30 – 18:00 Bruckespan             |
| Di. <b>12.05.</b> Kaffeeplausch mit<br>Muttertagskonzert                  | 14:00 AWO-Heim Petersgmünd           |
| Di. <b>19.05.</b> Kaffeeklatsch   | 14:00 Deutschordenhaus<br>Röttenbach |
| Mi. <b>20.05.</b> Seniorenkaffee mit Team Gleis5                          | 14:00 Gleis5 Bahnhof                 |

## Juni

- |                   |   |   |
|-------------------|---|---|
| Di. <b>09.06.</b> | „AWO Räderwerk“<br>Treff für junge Leute ab acht Jahren | 15:30 – 18:00 Bruckespan                |
| Di. <b>09.06.</b> | Kaffeeplausch mit Heimbewohnern                         | 14:00 AWO-Heim Petersgmünd              |
| So. <b>14.06.</b> | Teilnahme am Wasserradfest                              | 11:00 – 17:00 Am Anger<br>Georgensgmünd |
| Di. <b>16.06.</b> | Kaffeeklatsch   | 14:00 Deutschordenhaus<br>Röttenbach    |
| Mi. <b>17.06.</b> | Seniorenkaffee mit Team Gleis5                          | 14:00 Gleis5 Bahnhof                    |
| So. <b>28.06.</b> | Platzkonzert  | 14:00 – 16:00<br>AWO-Heim Petersgmünd   |

## Juli

- |                   |   |                                      |
|-------------------|---|--------------------------------------|
| Di. <b>07.07.</b> | „AWO Räderwerk“<br>Treff für junge Leute ab acht Jahren | 15:30 – 18:00 Bruckespan             |
| Di. <b>07.07.</b> | Tagesfahrt  | Abfahrt siehe Rundschau              |
| So. <b>19.07.</b> | Sommerfest  | 14:30 AWO-Heim Petersgmünd           |
| Di. <b>21.07.</b> | Kaffeeklatsch   | 14:00 Deutschordenhaus<br>Röttenbach |
| Mi. <b>22.07.</b> | Seniorenkaffee mit Team Gleis5                          | 14:00 Gleis5 Bahnhof                 |



## August

Mi. **12.08.** Aktion Ferienpass

15:30 – 18:00 Bruckespan



## September

Mi. **02.09.** Aktion Ferienpass

15:30 – 18:00 Bruckespan

Di. **08.09.** Kaffeeplausch mit Heimbewohnern

14:00 AWO-Heim Petersgmünd

Di. **15.09.** Kaffeeklatsch

14:00 Deutschordenhaus  
Röttenbach

Sa. **19.09.** Mitgliederfahrt

Abfahrt siehe Rundschau

Mo. **23.09.** Seniorenkaffee mit Team Gleis5

14:00 Gleis5 Bahnhof

## Oktober

Di. **06.10.** „AWO Räderwerk“  
Treff für junge Leute ab acht Jahren

15:30 – 18:00 Bruckespan

Di. **13.10.** Kaffeeplausch mit Heimbewohnern

14:00 AWO-Heim Petersgmünd

Di. **20.10.** Kaffeeklatsch

14:00 Deutschordenhaus  
Röttenbach

Mi. **21.10.** Seniorenkaffee mit Team Gleis5

14:00 Gleis5 Bahnhof

## November

- |  |  |
|--|--|
| Mo. <b>02.11.</b> Ferienaktion<br>bis - „Gmünder Kinderherbst“ | 09:00 „Don Camillo“<br>bis und<br>16:00 Gemeindegebiet |
| Fr. <b>06.11.</b> Ganztägig                                    |  |
| Di. <b>10.11.</b> Kaffeepausch mit Heimbewohnern               | 14:00 AWO-Heim Petersgmünd                             |
| Di. <b>17.11.</b> Kaffeeklatsch                                | 14:00 Deutschordenhaus<br>Röttenbach                   |
| Mi. <b>18.11.</b> Seniorenkaffee mit Team Gleis5               | 14:00 Gleis5 Bahnhof                                   |



## Dezember

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| So. <b>13.12.</b> Weihnachtsfeier                   | 14:00 AWO-Heim Petersgmünd           |
| Di. <b>15.12.</b> Kaffeeklatsch mit Weihnachtsfeier | 14:00 Deutschordenhaus<br>Röttenbach |



des Ortsvereins Georgensgmünd-  
Röttenbach





## **1. Vorsitzender**

**Peter Leipold**

Am Akazienschlag 3  
91166 Georgensmünd  
Tel.-Nr. 09172 8739  
awo-leipold@gmx.de



## **Stellvertretender Vorsitzender**

**Ben Schwarz**



## **Kassierin**

**Frieda Oswald**



## **Schriftführerin**

**Renate Auernhammer**



des Ortsvereins Georgensgmünd-  
Röttenbach



**Beisitzer**  
Harald Schieder



**Beisitzerin**  
Margot Brandl



**Beisitzer**  
Tom Leikam



**Beisitzer**  
Erhard Brandl



**Beisitzerin**  
Annemie Schulz



## Gut behütet im Alter

### Pflegeangebote bei uns im AWO-Kreisverband

Die Wünsche älterer Menschen, wie sie ihren Lebensherbst verbringen möchten, sind vielfältig. Dem tragen wir mit den unterschiedlichsten Wohn- und Betreuungsformen im Alter Rechnung. Gemeinsam haben alle unsere Angebote jedoch das Ziel, die Menschen in ihrer größtmöglichen Selbstständigkeit und dem Erhalt ihrer Fähigkeiten zu unterstützen. Auch für Angehörige möchten wir eine Stütze sein, die wir bei Fragen um die Versorgung oder Pflegefinanzierung gerne beraten.

**Suchen Sie für sich oder einen Angehörigen eine Betreuung?  
Sprechen Sie uns an!**





## **AWO-Pflegeheim Petersgmünd**

Flurstütze 3 • 91166 Petersgmünd

Tel.-Nr. 09172 6960-0

Fax: 09172 6960-13

**Einrichtungsleitung:** Tom Leikam  
petersgmünd@awo-mfrs.de

## **Ambulanter Pflegedienst**

### **Hauswirtschaftlicher Dienst**

Drahtzieherstraße 6 • 91154 Roth

Tel.-Nr. 09171 9664-40

Fax: 09171 9664-19

**Pflegedienstleitung:** Sabine Lehner  
E-Mail: s.lehner@awo-mfrs.de

**Hauswirtschaftlicher Dienst:** Maria Langohr  
m.langohr@awo-mfrs.de

## **Soziales Kompetenz-Zentrum Hilpoltstein**

St.-Jakob-Straße 12 • 91161 Hilpoltstein

Tel.-Nr. 09174 4742-0

Fax: 09174 4742-11

heim.hilpoltstein@awo-mfrs.de

**Einrichtungsleitung:** Frank Walter Kребel

## **Tagespflege im Sozialen Kompetenz-Zentrum Hilpoltstein**

St.-Jakob-Straße 12 • 91161 Hilpoltstein

Tel.-Nr. 09174 4742-13

Fax: 09174 4742-11

tagespflege.hilpoltstein@awo-mfrs.de

**Einrichtungsleitung:** Heike Kребel



## Termine 2020:

### Januar - Februar - März

Fr 31.01.	Gedenkfeier für die Verstorbenen des Vorjahres	16:00 Uhr
Mi 12.02.	Volksliedersingen mit Fr. Winkler	15:00 Uhr
Do 20.02.	Faschingsfeier	14:30 Uhr
Mi 20.03.	Frühlingserwachen	14:30 Uhr



### April - Mai - Juni

Mo 01.05.	Maifest / Maibaum aufstellen im Innenhof	14:30 Uhr
So 10.05.	Muttertagskonzert	10:00 Uhr
Mi 13.05.	Volkliedersingen mit Fr. Winkler	15:00 Uhr
So 28.06.	Platzkonzert im Innenhof	14:30 Uhr

## Juli - August - September

So 19.07.	Sommerfest	14:00 Uhr
Mi 12.08.	Volksliedersingen mit Fr. Winkler	15:00 Uhr
Mi 20.09.	Oktoberfest im Innenhof	15:30 Uhr



## Oktober - November - Dezember

Erntedankgottesdienst geplant  
Termin wird noch bekanntgegeben

So 16.10.	Weinfest im Foyer	16:00 Uhr
Mi 11.11.	Volksliedersingen mit Fr. Winkler	15:00 Uhr
Mi 13.12.	Weihnachtsmarkt im Innenhof	14:30 Uhr
Mi 13.12.	Weihnachtsfeier	14:30 Uhr

**AWO-Pflegeheim Petersgmünd**  
Flurstütze 3

91166 Georgensgmünd

Tel.: 09172 6960-0

Fax: 09172 6960-13

heim.petersgmuend@awo-mfrs

[www.awo-mfr-sued.de](http://www.awo-mfr-sued.de)



## Rat in schwierigen Situationen

### Unsere Beratungsstellen

Eine finanzielle Notlage, eine seelische Störung sowie Arbeits- oder Wohnungslosigkeit können jeden von uns treffen. Dabei ist es wichtig, dass es Beratungsstellen gibt, die einen in solch schwierigen Situationen auffangen, mit Rat zur Seite stehen und auf dem Weg zurück in die Normalität begleiten. Der AWO-Kreisverband betreibt in der Stadt Schwabach und dem Landkreis Roth verschiedene Beratungsstellen, deren Angebote allen Bürgern offen stehen. Unsere Mitarbeiter stehen Ihnen hier diskret und mit einer umfassenden Fachlichkeit zur Seite.

**Kontaktieren Sie uns!**





## **Sozialpsychiatrischer Dienst Roth**

Adam-Kraft-Str. 11

91154 Roth

09171 9664-20

spdi.roth@awo-mfrs.de

**Einrichtungsleitung:** Dorothea Markowiak

## **Schuldnerberatung / Insolvenzberatung Roth**

Drahtzieherstr. 6

91154 Roth

09171 9664-30

schuldnerberatung.roth@awo-mfrs.de

**Einrichtungsleitung:** Wolfgang Hunner

## **Beratungsstelle „Soziale Stadt“**

Schwalbenweg 2

91126 Schwabach

09122 878060

b.lebold@awo-mfrs.de

**Einrichtungsleitung:** Bruno Lebold

## **Berufsbegleitender Dienst**

Nördliche Ringstraße 11a

91126 Schwabach

09122 9341-888

g.kittel@awo-mfrs.de

**Einrichtungsleitung:** Gerhard Kittel



## Sprachreisen 2020

Der Bereich „Kuren, Erholung und Familienpflege“ bietet auch Sprachreisen für Jugendliche an.

Jeweils in den Oster-, Pfingst- und in den Sommerferien (3 x) werden Fahrten nach Poole, Südengland, angeboten .

Dabei reisen die Jugendlichen in einem modernen Reisebus und von einer Reiseleitung begleitet nach Poole an. Jeweils ein Teilnehmer wird gemeinsam mit einem Gleichaltrigen in einer englischen Gastfamilie wohnen.

An jedem Werktag werden vier Schulstunden Sprachunterricht erteilt.

Zusätzlich bietet die Reiseleitung ein umfangreiches Freizeitprogramm inklusive eines London-Besuches an – die optimale erste Reise ohne Eltern zum Aufpolieren der Englischkenntnisse.

### Termine:

**04.04. – 17.04.2020 / 30.05. – 12.06.2020**

**01.08. – 14.08.2020 / 12.08. – 25.08.2020 / 23.08. – 05.09.**







## Seniorenreisen 2020

Regelmäßig bietet der AWO Kreisverband Mittelfranken-Süd verschiedene Reisefahrten speziell für Senioren an.

So ist der idyllisch gelegene Kurort Bad Brückenau in der Rhön eines der Ziele der beliebten Urlaubsfahrten. Übernachtet wird hier in einer Hotel-Pension in der Nähe des Kurparks. Vollpension, Benutzung des Hallenbades sowie der Sauna, zwei Halbtagesausflüge und viele weitere abwechslungsreiche Punkte gehören zum angebotenen Programm der Reiseleitung.

Weitere Seniorenreisen führen in die Rottal-Therme mit Gesundheitsgarten, Erholungsbad und Vitarium nach Bad Birnbach.

Die An- und Rückreise wird dabei mit einem Bus organisiert. Von der Unterkunft, dem Apartmenthotel „Sonnenhof“, liegt die bekannte Badelandschaft nur 350 Meter entfernt.

Auch hier hat die Reiseleitung ein vielfältiges Programm vorbereitet.

Für Auskünfte zu aktuellen Reiseangeboten und Anmeldungen steht Elfriede Klein zur Verfügung.

### Termine:

**29.04. - 08.05. / 30.06. - 10.07. / 23.12. - 06.01.2021**

### **Jugendsprach- und Seniorenreisen / Familienpflege / Kur- und Erholungsmaßnahmen**

Haydnstr. 11 • 91126 Schwabach

**Einrichtungsleitung: Elfriede Klein**

Tel. 09122 9341-910

e.klein@awo-mfrs.de



## **FREIWILLICH – Freiwilliges Soziales Jahr und Bundesfreiwilligendienst bei der AWO**

Mit einem Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ) und dem Bundesfreiwilligendienst (BFD) bekommen Menschen unabhängig von ihrem Alter die Möglichkeit, sich beim AWO Kreisverband Mittelfranken-Süd e. V. sozial zu engagieren. Der freiwillige Einsatz bietet jungen Menschen Orientierung bei der späteren Berufswahl sowie vermittelt wichtige Erfahrungen und soziale Kompetenzen für das weitere Leben. Älteren Menschen nach ihrem Erwerbsleben bietet er die Möglichkeit, sich auch weiterhin mit ihrer Lebenserfahrung zum Wohle der Mitmenschen einzubringen.

Die Einsatzmöglichkeiten sind vielfältig und reichen von Pflegeheimen über Kindertagesstätten bis hin zu unseren psychiatrischen Einrichtungen. Auch das Jugendwerk des Kreisverbandes freut sich über Unterstützung durch FSJ-ler und Bufdis. Wir bieten ganzjährig offene Stellen an.

**Für weitere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung.**

AWO Kreisverband Mittelfranken-Süd e. V.

**Thomas Krauskopf (Personalreferent)**

Reichswaisenhausstraße 1  
91126 Schwabach

Telefon: 09122 9341-111  
t.krauskopf@awo-mfrs.de



## Freizeit und Spaß mit dem AWO-Jugendwerk

- Gemeinsam mit dem OV Schwabach: Faschingsparty und Kürbisfest
- AWO Jugendtreff Grünes Haus, Flurstraße 56, Schwabach, Öffnungszeiten: Mo – Fr von 15 – 20 Uhr
- Das Räderwerk – der rollende Jugendtreff kommt mit Bastel-, Spiel- und Freizeitangeboten zu Einsätzen zu den Ortsvereinen
- Ferienprogramm und Freizeiten
- Oster- und Herbstferienprogramm in Georgensgmünd
- AWO Sommerferienspaß in Schwabach für Kinder von 8 bis 12 Jahren
- Jugendleiterschulungen (Juleica) für Ehrenamtliche
- Jugendwerks Vorstandssitzungen, Mitgliederversammlungen und Aktionen



**Kreisjugendwerk der AWO Roth-Schwabach e. V.**

Haydnstrasse 11 • 91126 Schwabach

**Einrichtungsleitung:** Susanne Lindner

Tel.-Nr. 09122 9341-911

Fax 09122 9341-990

[jugendbuero@awo-mfrs.de](mailto:jugendbuero@awo-mfrs.de)

## Teilhabeberatungsstelle Mittelfranken-Süd

Wir beraten Menschen mit (drohender) Behinderung, deren Angehörige, sowie Personen aus dem Umfeld behinderter Menschen kostenlos und anonym.

Wir bieten unabhängige Beratung, die allein den Ratsuchenden verpflichtet ist. Wir helfen Ihnen, die passenden Hilfen zu finden. So bekommen Sie bereits vor der Beantragung von Leistungen Unterstützung und Orientierung.

Wir sind selbst betroffene Fachkräfte und sind für Betroffene da!

Die Teilhabeberatungsstelle Mittelfranken-Süd wird durch das BMAS gem. §32 SGB IX gefördert.

### **Maria Rützel**

Teamleitung / Sozialpädagogische Beraterin  
Sozialpädagogin (B.A.)

### **Julia Linnert**

Sozialpädagogische Beraterin  
Sozialpädagogin (B.A.)

### **Christina Reutner**

Pädagogische Beraterin  
Heilerziehungspflegerin mit Montessori-Diplom



Teilhabeberatungsstelle Mittelfranken-Süd

Drahtzieherstraße 6

91154 Roth

Tel.: (0 91 71) 96 64-45

Fax: (0 91 71) 96 64-44

E-Mail: [beratung@eutb-mfrs.de](mailto:beratung@eutb-mfrs.de)

[www.eutb-mfrs.de](http://www.eutb-mfrs.de)



## Rat und Unterstützung im Sozialrecht

Auf bundes- und landespolitischer Ebene verschafft der SoVD den Interessen unserer Mitglieder Gehör und nimmt Einfluss auf die Sozial- und Gesellschaftspolitik, um die Ursachen von sozialer Ungerechtigkeit und Benachteiligung zu beseitigen. Der Sozialverband Deutschland hat bereits in der Vergangenheit maßgeblich zur Schaffung und Ausgestaltung der sozialen Sicherungssysteme beigetragen.

## SoVD-Sprechstunde

Der SoVD berät seine Mitglieder über ihre sozialen Rechte und hilft durch den Dschungel der Bürokratie, beispielsweise bei Antragstellungen. Bevollmächtigte des SoVD vertritt, soweit zulässig, Mitglieder vor den Sozialverwaltungen und vor den Sozialgerichten.

Jeweils am ersten Dienstag im Monat von 9 bis 11 Uhr findet in den Räumen der AWO in Schwabach (Nördliche Ringstraße 11a) eine Sprechstunde des Sozialverbandes Deutschland e. V. (kurz SoVD) statt.

Für kostenlose Auskünfte zu Fragen des Sozialrechts steht die Nürnberger Rechtsanwältin Sabine Tittus zur Verfügung.

Das Beratungszimmer des Berufsbegleitenden Dienstes im Erdgeschoss (Raum 1.5) ist barrierefrei zugänglich.

Zur Koordination der Beratungen wird um eine vorherige Anmeldung in der Nürnberger Geschäftsstelle des SoVD gebeten.

Sozialverband Deutschland e.V.  
Trödelmarkt 27 – 29  
90403 Nürnberg

Telefonnummer 0911/9801501  
Email [rechtsschutz@sovd-mfr.de](mailto:rechtsschutz@sovd-mfr.de)



International e.V.

## Gemeinsam für eine gerechte Welt

### AWO International lebt unsere Werte rund um den Globus

Solidarität, Toleranz, Freiheit, Gerechtigkeit und Gleichheit – die Grundwerte der AWO gelten über Grenzen hinweg. Als Fachverband der Arbeiterwohlfahrt fördert AWO International Projekte in der Entwicklungszusammenarbeit und der humanitären Hilfe. AWO International stützt sich dabei auf die fast 100-jährige Fachkompetenz der Arbeiterwohlfahrt.

In enger Zusammenarbeit mit nationalen Nichtregierungsorganisationen setzt sich AWO International dafür ein, dass benachteiligte Menschen ihre Lebensumstände nachhaltig verbessern können. Im Falle von Katastrophen engagiert sich AWO International in der humanitären Nothilfe und im Wiederaufbau.

Im Inland nimmt AWO International im Rahmen des Projekts „Globales Lernen“ die Herausforderungen und Chancen der Globalisierung in den Blick und gibt Impulse für ein werteorientiertes, nachhaltiges Handeln. AWO International macht sich für den Fairen Handel stark und bietet fair gehandelte und ökologisch hergestellte Produkte an.

„Unsere Vision ist eine gerechte Welt, in der alle Menschen solidarisch denken und handeln.“

### Möchten Sie AWO International unterstützen?

#### Spendenkonto

IBAN: DE83 1002 0500 0003 2211 00

Bank für Sozialwirtschaft

[www.awointernational.de/de/spenden-helfen.html](http://www.awointernational.de/de/spenden-helfen.html)



#### Kontakt

AWO International e. V.

Blücherstraße 62/63 Heinrich-Albertz-Haus 10961 Berlin

Tel. 030 – 25 292 771

[mail@awointernational.de](mailto:mail@awointernational.de)

[www.awointernational.de](http://www.awointernational.de)

## Gemeinsam mehr Freude erleben!

Unsere Tagespflegen in Schwabach, Roßtal und Hilpoltstein

### Ihre Vorteile:

Betreuung und Pflege durch Fachkräfte | halbe und ganze Tage frei wählbar | schönes Ambiente | abwechslungsreiches Tagesprogramm | Steigerung der Lebensqualität durch geselliges Beisammensein | täglich frisch zubereitetes Mittagessen | Fahrservice nach Absprache | Training alltagspraktischer Fähigkeiten sowie der Mobilität | Schnupertage möglich

### Bitte beachten Sie:

Die Pflegekassen übernehmen einen großen Teil der Kosten, wir beraten Sie hierzu gerne!



### Unsere Ansprechpartner für eine unverbindliche Beratung:

AWO Tagespflege Schwabach  
Abenberger Straße 3  
91126 Schwabach  
Telefon: 091229341-440  
E-Mail: [tagespflege.schwabach@awo-mfrs.de](mailto:tagespflege.schwabach@awo-mfrs.de)  
Einrichtungsleitung:  
David Kletke

AWO Tagespflege Hilpoltstein  
St.-Jakob-Straße 12  
91161 Hilpoltstein  
Telefon: 091744742-18  
E-Mail: [tagespflege.hilpoltstein@awo-mfrs.de](mailto:tagespflege.hilpoltstein@awo-mfrs.de)  
Einrichtungsleitung:  
Heike Kребel

AWO Tagespflege Roßtal  
Hans-Eckstein-Straße 1  
90574 Roßtal  
Telefon: 0912790240-90 / -91  
E-Mail: [tagespflege.rosstal@awo-mfrs.de](mailto:tagespflege.rosstal@awo-mfrs.de)  
Einrichtungsleitung:  
Elfriede Hermann

Therapiezentrum Schloss Cronheim  
Cronheim 178, 91710 Gunzenhausen  
Telefon 09836/97786-0

Besuchen Sie auch  
unseren Schlossladen  
mit allen Produkten  
aus unseren  
therapeutischen  
Werkstätten

Geöffnet Montag, Dienstag und Donnerstag  
von 8.30 Uhr bis 15 Uhr  
Mittwoch und Freitag 8.30 Uhr bis 12 Uhr







Bitte im frankierten Umschlag senden an:  
 AWO Ortsverein Georgensgmünd-Röttenbach e. V.  
 Am Akazienschlag 3, 91166 Georgensgmünd

# Ja, ich werde AWO-Mitglied

## 1. Persönliche Daten

- Ja, ich beantrage die Mitgliedschaft beim Ortsverein/Kreisverband** .....  
 oder bei der für meinen Wohnort zuständigen AWO-Gliederung.  
 **AWO-Einzelmitgliedschaft**     **AWO-Familienmitgliedschaft<sup>1</sup>**

Anrede  Frau     Herr     Andere ..... (bitte ankreuzen/angeben)

Vorname/Name/Titel: .....

Straße, Hausnummer: ..... PLZ, Wohnort: .....

Geburtsdatum: .....

E-Mail (gewünscht): ..... Telefon (gewünscht): .....

Erstmöglicher Eintritt     Wiedereintritt    Eintrittsdatum: .....

Bei **Familienmitgliedschaft** hier Name, Vorname, Geburtsdatum des Ehe/Lebenspartner\*in und/oder der minderjährigen Kinder angeben (mit einem Beitrag von 4 Euro oder mehr können Sie kostenlos Ihre Familie anmelden.):

- Ja, ich werde auch kostenfrei Mitglied im Jugendwerk der AWO**

(gilt bis zur Vollendung des 30. Lebensjahres)

Sie erkennen die Leitsätze des Jugendwerkes der Arbeiterwohlfahrt an. (Info: [www.bundesjugendwerk.de](http://www.bundesjugendwerk.de))

- Ich bin bereits Mitglied eines Jugendwerkes der Arbeiterwohlfahrt und zahle dort einen Beitrag bzw. bin beitragsfrei gestellt.

In diesem Falle ist die Mitgliedschaft in der AWO beitragsfrei.

Grundlage für die Mitgliedschaft ist die jeweilige Satzung in Verbindung mit dem Statut der Arbeiterwohlfahrt (Statut eingetragen beim Amtsgericht Berlin Charlottenburg VR 29346). (Info: [www.awo.org](http://www.awo.org))

Ich/Wir habe(n) die Informationen zum Datenschutz zur Kenntnis genommen.

Bei Minderjährigen: Erklärung des/der Personensorgeberechtigten. Hiermit gestatte ich

.....  
 Vor- und Zuname

Mitglied in der AWO und ggf. dem Jugendwerk zu werden und ihre/seine Mitgliedschaft selbst auszuüben.

.....  
 Datum, Unterschrift Mitgliedsinteressent\*in

.....  
 Datum, Unterschrift Personensorgeberechtigte\*r

.....  
 Datum, Unterschriften Lebenspartner\*in und/oder minderjährige Kinder (Familienmitgliedschaft)

## 2. Beitrag

Folgende Monatsbeiträge sind in der AWO möglich:

2,50 €    5,00 €    7,50 €    10,00 €    15,00 €    20,00 €    25,00 €

und jeder höhere Betrag.

Ich unterstütze die Arbeit der AWO mit einem monatlichen Beitrag von ..... € ab dem .....

Beitragsfreie Mitgliedschaft:  Mitglied im Jugendwerk     Familienmitglied

<sup>1</sup>Eine Familienmitgliedschaft kann von Ehepartnern/Lebenspartnern (ggf. mit ihren minderjährigen Kindern) erworben werden.

### 3. Bankverbindung

Bank/Kreditinstitut: .....

Vorname Name Kontoinhaber*in (falls von 1. abweichend)	
Straße Hausnummer	
PLZ Ort	

IBAN DE .....

IBAN kann dem Kontoauszug entnommen werden (IBAN = Internationale Kontonummer)

### 4. Einzugserlaubnis für den Mitgliedsbeitrag

jeweils  jährlich  halbjährlich  vierteljährlich

<input checked="" type="checkbox"/> Einzug über Arbeiterwohlfahrt Bundesverband e.V. Blücherstr. 62/63, 10961 Berlin Gläubiger-Identifikationsnummer: DE552MV00000145352 Mandatsreferenz WIRD SEPARAT MITGETEILT	<input type="checkbox"/> Einzug über  Gläubiger-Identifikationsnummer:  Mandatsreferenz WIRD SEPARAT MITGETEILT
---	---

\* Der Lastschrifteinzug kann über den AWO Bundesverband e.V. oder über die örtliche Gliederung erfolgen.

### SEPA-Lastschriftmandat

Ich ermächtige die Arbeiterwohlfahrt, den in 2. genannten Monatsbeitrag mittels Lastschrift von meinem unter 3. angegebenen Konto einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der Arbeiterwohlfahrt auf mein Konto gezogene Lastschrift einzulösen.

Hinweise: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

.....  
Datum, Unterschrift

### 5. Erklärung zum Datenschutz gemäß Art. 13 EU DSGVO

Verantwortlich für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten als Mitglied ist der Ortsverein Georgensgmünd-Röttenbach e. V. , Am Akazienschlag 3, 91166 Georgensgmünd  
Datenschutzbeauftragte/r des

#### 1. Datenverarbeitung

- Wir verwenden die von Ihnen erhobenen Daten zum Zweck einer Prüfung der Antragsstellung sowie bei Zustandekommen der Mitgliedschaft zum Zweck der Mitgliederverwaltung und -betreuung in der AWO und ggf. dem Jugendwerk der AWO.
- Rechtsgrundlage für die Datenverarbeitung ist der Vertrag über Ihre Mitgliedschaft zwischen Ihnen und der AWO und ggf. dem Jugendwerk der AWO nach Artikel 6 Abs. 1 lit. b) EU DSGVO. Für die Aufbewahrung Ihrer Daten nach handels- und steuerrechtlichen Vorschriften ist Rechtsgrundlage Artikel 6 Abs. 1 lit. c) EU DSGVO.
- Die Bereitstellung der Daten ist für die Mitgliedschaft in der AWO und ggf. dem Jugendwerk notwendig. Bei Nichtbereitstellung kann der Antrag auf Mitgliedschaft nicht bearbeitet werden.
- Bei der Datenverarbeitung setzen wir Dienstleister ein, die jeweils im Rahmen einer Auftragsverarbeitung nach Art. 28 EU DSGVO tätig werden.
- Bei Zustandekommen der Mitgliedschaft werden Ihre Daten von uns an den AWO Bundesverband e.V. (Zentrale Mitglieder- und Adressverwaltung), an den in Ihrer Region zuständigen AWO Landes-, Bezirks-, Unterbezirks-, Kreis- und Gemeinde- bzw. Stadtverband und Ortsverein sowie ggf. an die zuständigen Gliederungen des AWO Jugendwerks übermittelt. Zur Klärung der für Ihre Mitgliedschaft zuständigen Gliederungen werden Ihre Angaben im Mitgliedsantrag ggf. an den für Ihren Wohnort zuständigen Landes-, Bezirks, Unterbezirks- oder Kreisverband übermittelt. Die Daten werden dort spätestens 1 Jahr nach Erhebung bzw. Übermittlung gelöscht, wenn es sich nicht um die regional zuständige Gliederung handelt.
- sämtliche im Rahmen der Mitgliedschaft erhobenen personenbezogenen Daten werden mit Beendigung der Mitgliedschaft gelöscht, es sei denn, wir sind rechtlich zur weiteren Verarbeitung Ihrer Daten berechtigt oder verpflichtet. -Buchungsrelevante Daten werden zehn Kalenderjahre nach Ende der Mitgliedschaft gelöscht.

#### 2. Allgemeine Angaben und Rechte der betroffenen Personen

- Sie haben das Recht, bei uns Auskunft hinsichtlich der über Sie gespeicherten Daten zu verlangen.
- Sollten Ihre personenbezogenen Daten unrichtig oder unvollständig sein, haben Sie ein Recht auf Berichtigung und Ergänzung.
- Bei Erfüllung der gesetzlichen Voraussetzungen können Sie eine Einschränkung der Verarbeitung Ihrer Daten verlangen oder der Verarbeitung gänzlich widersprechen.
- Sie können jederzeit die Löschung Ihrer Daten verlangen, sofern wir nicht rechtlich zur weiteren Verarbeitung Ihrer Daten verpflichtet sind. In jedem Fall setzt die Löschung Ihrer Daten eine Beendigung Ihrer Mitgliedschaft gemäß der Bestimmung der geltenden Satzung voraus.
- Sie haben ein Recht auf Übertragung der von Ihnen bereitgestellten Daten, sofern dadurch nicht die Rechte und Freiheiten anderer Personen beeinträchtigt werden.
- Sollten Sie der Ansicht sein, dass die Verarbeitung Ihrer Daten gegen geltendes Recht verstößt, so haben Sie die Möglichkeit, bei einer zuständigen Aufsichtsbehörde (z. B. Landesbeauftragte\*r für den Datenschutz) Beschwerde einzulegen.

# Jahreskalender 2020

Januar						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Februar						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	

März						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

April						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
So						
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Mai						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Juni						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Juli						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
So						
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

August						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

September						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Oktober						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
So						
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

November						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Dezember						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

1. Januar	Neujahr	1. Mai	Tag der Arbeit	3. Oktober	Tag der Dt. Einheit
6. Januar	Hl.-Drei-König	21. Mai	Christi Himmelfahrt	1. November	Allerheiligen
10. April	Karfreitag	1. Juni	Pfingstmontag	25. Dez.	1. Weihnachtstag
13. April	Ostermontag	11. Juni	Fronleichnam	26. Dez.	2. Weihnachtstag



## **Machen Sie mit**

Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung bei all unseren Veranstaltungen und Aktivitäten

## **Sind Sie schon Mitglied?**

Jeder Verein lebt von seinen Mitgliedern, natürlich auch der



**Ortsverein Georgensgmünd-Röttenbach e. V.**  
im Kreisverband Mittelfranken-Süd e. V.

Mit Ihrer Unterstützung können wir als Orts- u. Kreisverband unsere Leistungen erhalten und verbessern.

## **Ihre Spenden helfen uns:**

Sparkasse Mittelfranken Süd  
IBAN: DE21 7645 0000 0000 7255 23  
BIC: BYLADEM1SRS

**Informationen erhalten Sie bei:**

**Herrn Peter Leipold**

**Tel. 09172 8739**

**und allen Vorstandsmitgliedern**